

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
22 October 2009Russian
Original: English**Комитет по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет)****Краткий отчет о 7-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 12 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ан-Насир (Катар)**Содержание**

Пункт 27 повестки дня: Университет мира

Пункт 35 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях,
передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций
(*продолжение*)*Пункт 36 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает
интересы народов самоуправляющихся территорий (*продолжение*)*Пункт 37 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам специализированными
учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией
Объединенных Наций (*продолжение*)*Пункт 38 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям
несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и
профессиональной подготовки (*продолжение*)*Пункт 39 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам (*Территории, не подпадающие под
другие пункты повестки дня*) (*продолжение*)*

* Пункты, которые Комитет решил рассматривать совместно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-55382 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 27 повестки дня: Университет мира
(A/64/281; A/C.4/64/L.6)

1. **Г-н Мареска** (ректор Университета мира), представляя доклад Генерального секретаря об Университете мира (A/64/281), говорит, что с 2001 года, когда Генеральный секретарь принял решение провести серию реформ, Университет мира превратился в значимое международное высшее учебное заведение, включающее университетские городки и программы по всему миру, в целях выполнения своего мандата сделать обучение в нем доступным для всего человечества. Он отмечает регулярную поддержку Канады, Нидерландов, Норвегии, Финляндии, Швейцарии и Швеции и оказываемую время от времени поддержку Бельгии, Германии, Дании, Италии и Соединенных Штатов Америки, однако выражает озабоченность тем, что, несмотря на резолюции о поддержке со стороны Генеральной Ассамблеи, Университет не получает финансовой помощи от большинства государств-членов. В связи с продолжающимся ростом числа студентов это учебное заведение нуждается в дополнительном финансировании для обеспечения основной инфраструктуры и выплаты стипендий. Оратор приглашает членов Комитета посетить основную территорию Университета в Коста-Рике и призывает их обратиться к своим правительствам с просьбой поддержать миссию Университета поставить образование на службу всеобщего мира накануне его тридцатилетней годовщины в 2010 году.

Проект резолюции A/C.4/64/L.6: Университет мира

2. **Г-жа Замора** (Коста-Рика), представляя проект резолюции A/C.4/64/L.6, говорит, что Университет мира срочно нуждается в политической и финансовой поддержке международного сообщества для продолжения проведения своей деятельности по всему миру в соответствии с мандатом. Государства-члены должны выразить свою поддержку путем подписания международного соглашения о создании Университета мира. Она говорит, что Греция, Мадагаскар, Нидерланды и Того стали спонсорами проекта резолюции. В восьмом пункте Преамбулы слова "для получения" должны быть заменены словами "финансируемый за счет".

3. **Председатель** говорит, что, как он понимает, Комитет готов отказаться от права применения правила 24 часов в соответствии с правилом 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предпринять

немедленные действия по пересмотренному проекту резолюции. Секретариат информировал его, что проект резолюции не имеет последствий, связанных с финансированием программы.

4. *Проект резолюции A/C.4/64/L.3 с внесенной в него устной поправкой принимается.*

5. **Г-н Кпамачу** (Того), выступая с объяснением позиции, дает высокую оценку достижениям Университета мира, в частности за последние три года. Того руководствуется своей давней приверженностью миру и принимает активное участие в операциях по поддержанию мира в Дарфуре, Кот-д'Ивуаре, Либерии и Центральноафриканской Республике. Страна ратифицировала большую часть основных международных документов по вопросам мира и разоружения и предоставляет возможности для размещения Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. Его превосходительство господин Форэ Эссозимна Гнассингбе со времени вступления в должность президента Тоголезской Республики в 2005 году проводит политику мира и примирения и осуществил ряд реформ, гарантирующих свободные выборы, права человека и свободу печати. Его правительство поддержит любую резолюцию, которая направлена на укрепление потенциала Университета мира.

6. **Председатель** приглашает Комитет предпринять действия по проектам резолюций в соответствии с пунктами 35, 36, 37, 38 и 39 повестки дня.

Пункт 35 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций (продолжение)

Проект резолюции I (A/64/23, глава XII)

7. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская

Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тонга, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

8. *Проект резолюции I принимается 140 голосами против 0 при 4 воздержавшихся*.*

9. **Г-н Куоррей** (Соединенное Королевство) говорит, что, как и в предыдущие годы, его делегация

* Делегации Буркина-Фасо, Гвинея, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Норвегия, Пакистан, Сингапур, Тимор-Лешти, Сьерра-Леоне и Чили впоследствии информировали Комитет о том, что они намеревались голосовать в поддержку данного проекта резолюции.

воздержалась от голосования. Его правительство не согласно с основной целью проекта резолюции, которая состоит в том, чтобы прийти к согласию со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций, и будет продолжать полностью выполнять свои обязательства в этой связи в отношении заморских территорий Соединенного Королевства. Однако оно считает, что решение о том, достигла ли та или иная несамоуправляющаяся территория уровня самоуправления, достаточного для того, чтобы освободить управляющую державу от обязательства передать информацию в соответствии со статьей 73 *e* Устава, в конечном счете принадлежит правительству конкретной территории и соответствующей управляющей державе, а не Генеральной Ассамблее.

Пункт 36 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий (продолжение)

Проект резолюции II (A/64/23, глава XII)

10. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия,

Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

11. *Проект резолюции II принимается 146 голосами против 2 при 2 воздержавшихся*.*

12. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина) говорит, что проект резолюции II должен рассматриваться в рамках резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по деколонизации. Соответственно применимость проекта резолюции к конкретной территории зависит от того, относится ли право на самоопределение к этой территории. Все резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Мальвинских островах, в частности резолюция 2065 (XX) и последующие резолюции, а также резолюции, принятые Специальным комитетом, четко указывают на то, что ввиду существующего спора о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, способом положить конец этому особому и специфическому колониальному положению является не самоопределение, а урегулирование вопроса о суверенитете в результате переговоров лишь между двумя сторонами – Соединенным Королевством и Аргентиной. Вследствие этого проект резолюции

* Делегации Гвинеи, Пакистана, Сингапура и Чили впоследствии информировали Комитет о том, что они намеревались голосовать в поддержку данного проекта резолюции.

никоим образом не применим к вопросу о Мальвинских островах, островах Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах. Кроме того, ситуация на этих архипелагах и в прилегающих к ним морских районах, которые являются составной частью национальной территории Аргентины, незаконно оккупируемой Соединенным Королевством, есть не что иное, как односторонняя эксплуатация Соединенным Королевством природных ресурсов Аргентины в открытое нарушение конкретных заявлений Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 31/49.

13. **Г-н Куоррей** (Соединенное Королевство) говорит, что позиция его правительства по вопросу о Фолклендских островах хорошо известна и была подтверждена в заявлении при использовании права на ответ президенту Аргентинской Республики в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи 23 сентября 2009 года. У Соединенного Королевства нет сомнений в отношении его суверенитета над Фолклендскими островами. Не может быть никаких переговоров о суверенитете Фолклендских островов до тех пор, пока жители этих островов сами этого не пожелают.

Пункт 37 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (продолжение)

Проект резолюции III (A/64/23, глава XII)

14. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко,

Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

15. *Проект резолюции III принимается 98 голосами при 50 воздержавшихся, причем никто не голосовал против*.*

16. **Г-жа Льюнгстрем** (Швеция), выступая от имени Европейского союза, говорит, что, хотя эта организация поддерживает усилия специализированных учреждений по оказанию помощи самоуправляющимся территориям в области образования и гуманитарной и технической областях, Европейский союз считает, что полномочия этих учреждений должны тщательно соблюдаться. По этой причине она воздержалась от голосования по проекту резолюции.

* Делегации Гвинеи, Пакистана и Чили впоследствии информировали Комитет о том, что они намеревались голосовать в поддержку данного проекта резолюции.

17. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина) говорит, что проект резолюции III должен быть осуществлен с учетом соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям.

Пункт 38 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (продолжение)

Проект резолюции A/C.4/64/L.3

18. **Председатель** объявляет, что Сьерра-Леоне стала спонсором этого проекта резолюции.

19. *Проект резолюции A/C.4/64/L.3 принимается.*

Пункт 39 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не включенные в другие пункты повестки дня) (продолжение)

Проект резолюции IV по вопросу о Новой Каледонии (A/64/23, глава XII)

20. *Проект резолюции IV принимается.*

Проект резолюции V по вопросу о Токелау (A/64/23, глава XII)

21. *Проект резолюции V принимается.*

Проект резолюции VI по вопросам об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, островах Кайман, Монтсеррате, острове Святой Елены, островах Теркс и Кайкос и Питкэрне (A/64/23, глава XII).

22. **Председатель** обращает внимание Комитета на поправки к проекту резолюции, содержащиеся в A/64/23/Согг.2.

23. *Проект резолюции VI принимается.*

24. **Г-н Куоррей** (Соединенное Королевство), выступая с объяснением позиции, говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции VI, выражая полную поддержку его правительства в отношении права на самоопределение. Однако его правительство выражает сожаление, что

Специальный комитет продолжает придерживаться своего устаревшего подхода и, в частности, не способен в полной мере учесть метод, с помощью которого отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями были модернизированы на приемлемой обеими сторонами основе. Вследствие этого его правительство считает, что некоторые формулировки в проекте резолюции являются неприемлемыми, поскольку они не отражают в полной мере современные отношения. Его правительство не согласно с утверждением, что самоопределение неприменимо в тех случаях, когда ведется спор о суверенитете.

25. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина) говорит, что его правительство полностью поддерживает право народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией, на самоопределение в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи, и в этой связи выражает поддержку права народов территорий, которые указываются в проекте резолюции VI на самоопределение. В то же время правительство хотело бы подтвердить свою позицию, о которой оно сообщило Генеральному секретарю в своем письме от 10 июня 2009 года (A/64/90) в отношении доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюций по деколонизации, принятых со времени объявления первого и второго Международных десятилетий за искоренение колониализма (A/64/70), и которая состоит в том, что оно считает включение любой информации, относящейся к вопросу о Мальвинских островах, в указанный доклад несовместимым с задачами и целями этого доклада, где должна содержаться информация об осуществлении резолюций по вопросам деколонизации в отношении 11 территорий, рассматриваемых в проекте резолюции VI. Вопрос о Мальвинских островах должен рассматриваться отдельно в конкретных резолюциях, в которых бы должным образом учитывались особые и специфические аспекты, связанные с ведущимся спором о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством, как это признается во всех резолюциях Организации Объединенных Наций по данному вопросу. Информация по вопросу о Мальвинских островах должна быть включена в доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи о всеобъемлющем осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а не в доклад, который является следствием имеющейся у нас под рукой резолюции, в которой не рассматривается вопрос о Мальвинских островах.

Проект резолюции VII о распространении информации о деколонизации (A/64/23, глава XII)

26. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Франция.

27. *Проект резолюции VII принимается 150 голосами против 3 при 1 воздержавшемся.*

28. **Г-н Куоррей** (Соединенное Королевство) говорит, что его делегация голосовала против проекта резолюции, поскольку она продолжает придерживаться мнения, что возложенная на Секретариат Организации Объединенных Наций обязанность публиковать информацию по вопросам деколонизации является неоправданным расходом скудных средств Организации.

29. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина) говорит, что его правительство поддерживает право народов, которые все еще находятся под колониальным господством и иностранной оккупацией, на самоопределение в соответствии с резолюциями 514 (XV) и 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи. Однако он подчеркивает, что проект резолюции VII должен толковаться и осуществляться с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по деколонизации, в частности резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, все из которых признают наличие спора о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами между Аргентиной и Соединенным Королевством как его единственными сторонами, и должен устанавливать, что путем для урегулирования спора является возобновление двусторонних переговоров в целях скорейшего достижения справедливого мирного и конкретного решения спора с учетом интересов жителей островов.

Проект резолюции VIII об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/64/23, глава XII)

30. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания,
Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда,

Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Франция.

31. *Проект резолюции VIII принимается 152 голосами против 3 при 2 воздержавшихся.*

32. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина), ссылаясь на пункт 7 проекта резолюции VIII, напоминает, что выездные миссии могут осуществляться только в случае тех территорий, к которым применяется самоопределение и где не существует спора о суверенитете. Это положение полностью соответствует резолюции 850 (IX) Генеральной Ассамблеи, в которой также содержится требование о том, что любая выездная миссия должна быть утверждена Генеральной Ассамблеей.

33. **Г-н Куоррей** (Соединенное Королевство) говорит, что, несмотря на то что Соединенное Королевство голосовало против данного проекта резолюции, оно продолжает быть приверженным модернизации отношений со своими заморскими территориями, учитывая в полной мере мнение населения этих территорий.

Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.